



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

Prys 20c Price
Oorsee 30c Overseas
POSVRY—POST FREE

Vol. 105]

KAAPSTAD, 8 MAART 1974

[No. 4196

CAPE TOWN, 8 MARCH 1974

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER.

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

No. 362.

8 Maart 1974.

No. 362.

8 March 1974.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby vir algemene inligting gepubliseer word:—

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 13 van 1974: Poswysigingswet, 1974.

No. 13 of 1974: Post Office Amendment Act, 1974.

WET

Tot wysiging van die bepalings van die Poswet, 1958, betreffende woordomsrywings; die rentekoers en die rente op deposito's in die Posspaarbank; die geheimhouding deur sekere persone ten opsigte van inligting wat in verband staan met 'n deponeerder in die Spaarbank en om voorsiening te maak vir sodanige geheimhouding ten opsigte van 'n houer van Nasionale Spaarsertifikate; die opstel en voorlegging van balansstate, rekenings en ander state van die Spaarbank; die rente op Spaarbanksertifikate; en die terugbetaling van bedrae wat deur Spaarbanksertifikate verteenwoordig word; om voorsiening te maak vir die bedryf van die Posspaarbank deur die Departement van Pos- en Telekommunikasiewese ten bate van die Poskantoorfonds; en vir die uitgifte van Nasionale Spaarsertifikate deur die Posmeester-generaal; om die Posmeester-generaal in staat te stel om regulasies uit te vaardig ten opsigte van aangeleenthede wat met Nasionale Spaarsertifikate in verband staan; om voorsiening te maak dat die inkomste en bates van genoemde Departement dien as sekuriteit vir die terugbetaling en betaling van sekere gelde; en dat die terugbetaling van sekere gelde 'n vordering teen die Poskantoorfonds uitmaak; tot wysiging van die bepalings van die Poswet, 1958, betreffende gelde wat deel uitmaak van die inkomste van genoemde Departement; en om voorsiening te maak vir bykomstige aangeleenthede; tot wysiging van die bepalings van die Skatki- en Ouditwet, 1956, betreffende die belegging van bedryfsaldo's van die Spoorweg- en die Posadministrasie; tot wysiging van die bepalings van die Algemene Leningswet, 1961, betreffende die leningsbevoegdhede van die Staatspresident; en die voorwaardes wat die Staatspresident kan voorskryf in verband met die uitgifte van sekuriteite; om artikel 14 van die Algemene Leningswet, 1961, te herroep; tot wysiging van die bepalings van die Algemene Leningswet, 1961, betreffende die aanspreeklikheid van die Tesourie en sekere agente ten opsigte van pandreg oor sekere sekuriteite; en om voorsiening te maak vir bykomstige aangeleenthede; tot wysiging van die bepalings van die Poskantoor-herreëlingswet, 1968, betreffende woordomsrywings; en om voorsiening te maak vir die storting van sekere gelde in die Poskantoorfonds; om sekere beleggingsbevoegdhede aan die Posmeester-generaal te verleen; en om voorsiening te maak vir bykomstige aangeleenthede; tot wysiging van die bepalings van die Wet op die Staatskuldkommissarisse, 1969, betreffende woordomsrywings; die aanwending van gelde in die bankrekening van die Staatskuldkommissarisse; en die beskikking oor winste behaal en die bestryding van verliese gely by die tegeldekking van sekuriteite deur die Staatskuldkommissarisse; en om voorsiening te maak vir bykomstige aangeleenthede; tot wysiging van die bepalings van die Poswysigingswet, 1973, betreffende die inwerkingtreëding van sekere wysigings; om voorsiening te maak vir die storting van sekere gelde in die Poskantoorfonds; vir die oordrag van sekere sekuriteite ten bate van die Poskantoorfonds; vir die terugbetaling van sekere bedrae; dat sekere verwysings uitgelê moet word as verwysings na die Minister, of die Departement, van Pos- en Telekommunikasiewese; en vir bykomstige aangeleenthede.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 28 Februarie 1974.)

POST OFFICE AMENDMENT ACT, 1974.

Act No. 13, 1974

ACT

To amend the provisions of the Post Office Act, 1958, relating to definitions; the rate of interest and the interest on deposits in the Post Office Savings Bank; the secrecy to be observed by certain persons in respect of information connected with any depositor in the Savings Bank and to provide for such secrecy in respect of any holder of National Savings Certificates; the preparation and submission of balance sheets, accounts and other statements of the Savings Bank; interest on Savings Bank certificates; and the repayment of amounts represented by Savings Bank certificates; to provide for the working of the Post Office Savings Bank by the Department of Posts and Telecommunications for the benefit of the Post Office Fund; and for the issue of National Savings Certificates by the Postmaster-General; to enable the Postmaster-General to make regulations in respect of matters connected with National Savings Certificates; to provide that the revenue and assets of the said Department shall serve as security for the repayment and payment of certain moneys; and that the repayment of certain moneys shall be a charge upon the Post Office Fund; to amend the provisions of the Post Office Act, 1958, relating to moneys forming part of the revenue of the said Department; and to provide for incidental matters; to amend the provisions of the Exchequer and Audit Act, 1956, relating to the investment of working balances of the Railway and Postal Administrations; to amend the provisions of the General Loans Act, 1961, relating to the powers of the State President to raise loans; and the conditions which the State President may prescribe in connection with the issue of securities; to repeal section 14 of the General Loans Act, 1961; to amend the provisions of the General Loans Act, 1961, relating to the responsibility of the Treasury and certain agents in respect of any lien over certain securities; and to provide for incidental matters; to amend the provisions of the Post Office Re-adjustment Act, 1968, relating to definitions; and to provide for the payment of certain moneys into the Post Office Fund; to give certain powers of investment to the Postmaster-General; and to provide for incidental matters; to amend the provisions of the Public Debt Commissioners Act, 1969, relating to definitions; the utilization of moneys in the bank account of the Public Debt Commissioners; and the disposal of profits earned and the defrayal of losses sustained on the realization of securities by the Public Debt Commissioners; and to provide for incidental matters; to amend the provisions of the Post Office Amendment Act, 1973, relating to the commencement of certain amendments; to provide for the payment of certain moneys into the Post Office Fund; for the transfer of certain securities for the benefit of the Post Office Fund; for the repayment of certain amounts; that certain references shall be construed as references to the Minister, or the Department, of Posts and Telecommunications; and for incidental matters.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 28 February 1974.)

Wet No. 13, 1974

POSWYSIGINGSWET, 1974.

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van artikel 1 van Wet 44 van 1958, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 56 van 1973.

1. Artikel 1 van die Poswet, 1958 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig—

- (a) deur die omskrywing van „departement” deur die volgende omskrywing te vervang:
„departement’ die Departement van Pos- en Telekommunikasiewese;”;
- (b) deur na die omskrywing van „departement” die volgende omskrywing in te voeg:
„Fonds’ die Poskantoorfonds ingestel kragtens artikel 3 (1) van die Poskantoor-herreëlingswet, 1968 (Wet No. 67 van 1968);”;
- (c) deur die omskrywing van „Minister” deur die volgende omskrywing te vervang:
„Minister’ die Minister van Pos- en Telekommunikasiewese;”;
- (d) deur na die omskrywing van „Minister” die volgende omskrywing in te voeg:
„Nasionale Spaarsertifikaat’ ’n Nasionale Spaarsertifikaat kragtens artikel 77A uitgereik;”.

Vervanging van opskrif voor artikel 52 van Wet 44 van 1958.

2. Die Hoofwet word hierby gewysig deur die opskrif voor artikel 52 deur die volgende opskrif te vervang:

„HOOFSTUK IV

POSSPAARBANK EN NASIONALE SPAARSERTIFIKATE”.

Vervanging van artikel 54 van Wet 44 van 1958.

3. Artikel 54 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

„Deposito’s en nasionale spaarsertifikate van minderjariges of op naam van getroude vroue.

54. Ondanks andersluidende wetsbepalings—

- (a) kan deposito’s wat gestort is deur of ten bate van, of ’n Nasionale Spaarsertifikaat wat uitgereik is ten gunste van, ’n persoon onder die ouderdom van een-en-twintig jaar, aan daardie persoon terugbetaal word nadat hy die ouderdom van sewe jaar bereik het, in alle opsigte asof hy meerderjarig was; en
- (b) is deposito’s wat op die naam staan van, of ’n Nasionale Spaarsertifikaat wat uitgereik is ten gunste van, ’n getroude vrou aan haar terugbetaalbaar asof sy ongetroud was.”.

Vervanging van artikel 56 van Wet 44 van 1958, soos gewysig deur artikel 34 van Wet 67 van 1968.

4. Artikel 56 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

„Rente.

56. (1) Die koers waarteen rente aan deponeerders betaal word, word van tyd tot tyd deur die Minister in oorleg met die Minister van Finansies bepaal en sodanige rente word op dagsaldo’s bereken, maar nie op ’n kleiner bedrag as een rand of ’n veelvoud van een rand nie.

(2) Rente op bedrae wat op krediet van ’n deponeerder in sy gewone rekening staan, word tot die einde van elke Spaarbankjaar bereken, en word dan by die hoofbedrag gevoeg en maak deel daarvan uit, tensy die deponeerder se rekening op ’n tydstip voor daardie datum gesluit word, in watter geval rente bereken word tot op die datum waarop die rekening gesluit word.”.

POST OFFICE AMENDMENT ACT, 1974.

Act No. 13, 1974

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. Section 1 of the Post Office Act, 1958 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended—

Amendment of section 1 of Act 44 of 1958, as amended by section 1 of Act 56 of 1973.

(a) by the substitution for the definition of "department" of the following definition:

"'department' means the Department of Posts and Telecommunications;";

(b) by the insertion after the definition of "friendly society" of the following definition:

"'Fund' means the Post Office Fund established under section 3 (1) of the Post Office Re-adjustment Act, 1968 (Act No. 67 of 1968);";

(c) by the substitution for the definition of "Minister" of the following definition:

"'Minister' means the Minister of Posts and Telecommunications;";

(d) by the insertion after the definition of "money order" of the following definition:

"'National Savings Certificate' means any National Savings Certificate issued under section 77A;".

2. The principal Act is hereby amended by the substitution for the heading preceding section 52 of the following heading:

Substitution of heading preceding section 52 of Act 44 of 1958.

"CHAPTER IV

POST OFFICE SAVINGS BANK AND NATIONAL SAVINGS CERTIFICATES".

3. The following section is hereby substituted for section 54 of the principal Act:

Substitution of section 54 of Act 44 of 1958.

"Deposits and National Savings Certificates of minors or in name of married women.

54. Notwithstanding anything to the contrary contained in any other law—

(a) deposits made by or for the benefit of, or any National Savings Certificate issued in favour of, any person under twenty-one years of age may be repaid to that person after he has attained the age of seven years in every respect as if he were of full age; and

(b) deposits standing in the name of, or any National Savings Certificate issued in favour of, a married woman shall be repayable to her as if she were unmarried."

4. The following section is hereby substituted for section 56 of the principal Act:

Substitution of section 56 of Act 44 of 1958, as amended by section 34 of Act 67 of 1968.

"Interest.

56. (1) The interest payable to depositors shall be at such rate as may from time to time be fixed by the Minister in consultation with the Minister of Finance, and such interest shall be calculated on daily balances but not on any amount less than one rand or a multiple of one rand.

(2) Interest on amounts standing to the credit of a depositor in his ordinary account shall be calculated to the end of every Savings Bank year, and shall then be added to and become part of the principal amount unless the depositor's account is closed at any time before that date, in which case interest shall be reckoned up to the date on which the account is closed."

Wet No. 13, 1974

POSWYSIGINGSWET, 1974.

Vervanging van artikel 65 van Wet 44 van 1958.

5. Artikel 65 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

„Geheimhouding.

65. Niemand mag ten opsigte van die transaksies van 'n deponeerder in die Spaarbank of 'n houer van 'n Spaarbank- of Nasionale Spaarsertifikaat, inligting (met inbegrip van die naam van so 'n deponeerder of houer) wat hy by die uitvoering van sy pligte of werksaamhede ingevolge hierdie Wet te wete gekom het, bekend maak nie, behalwe—

- (a) aan die Posmeester-generaal of beamptes wat hy mag aanstel om met die uitvoering van die bepalings van hierdie Wet met betrekking tot die Spaarbank of Nasionale Spaarsertifikate behulpsaam te wees; of
- (b) aan die Sekretaris van Binnelandse Inkomste vir die doeleindes van 'n wetsbepaling met betrekking tot die belasting van inkomste; of
- (c) aan die Meester met betrekking tot die beredering van die boedel van 'n afgestorwe deponeerder in die Spaarbank of houer van 'n Spaarbank- of Nasionale Spaarsertifikaat; of
- (d) wanneer dit op bevel van 'n bevoegde hof vereis word:

Met dien verstande dat geen bepaling van hierdie artikel geag word die gesag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal te beperk nie om blootlegging van sodanige rekenings en stukke te vereis as wat nodig mag wees ten einde hom in staat te stel om die pligte volgens wet aan hom opgedra, uit te voer.”.

Herroeping van artikel 66 van Wet 44 van 1958, soos gewysig deur artikel 35 van Wet 67 van 1968.

6. Artikel 66 van die Hoofwet word hierby herroep.

Vervanging van artikel 67 van Wet 44 van 1958.

7. Artikel 67 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

„Balansstaat, rekenings en ander state van Spaarbank.

67. (1) Die Posmeester-generaal moet so gou doenlik, en in elk geval binne vier maande na die afsluiting van elke Spaarbankjaar, 'n balansstaat van die Spaarbank, rekenings van ontvangste en uitbetalings in verband met die Spaarbank en dié ander rekenings en state wat hy nodig ag, opstel en bedoelde balansstaat, rekenings en state aan die Kontroleur en Ouditeur-generaal vir ondersoek voorlê.

(2) Die Kontroleur en Ouditeur-generaal moet die balansstaat, rekenings en state bedoel in subartikel (1) sertifiseer en daarvoor verslag doen, en dit moet aan die Minister voorgelê en by die Parlement ingedien word op dieselfde wyse en gelyktydig met die jaarlikse rekenings en state wat betrekking het op die ander sake van die departement.”.

Herroeping van artikel 68 van Wet 44 van 1958.

8. Artikel 68 van die Hoofwet word hierby herroep.

Herroeping van artikel 69 van Wet 44 van 1958, soos vervang deur artikel 9 van Wet 102 van 1969.

9. Artikel 69 van die Hoofwet word hierby herroep.

Herroeping van artikel 71 van Wet 44 van 1958.

10. Artikel 71 van die Hoofwet word hierby herroep.

POST OFFICE AMENDMENT ACT, 1974.

Act No. 13, 1974

5. The following section is hereby substituted for section 65 of the principal Act:

Substitution of section 65 of Act 44 of 1958.

"Secrecy.

65. No person shall, in respect of the transactions of any depositor in the Savings Bank or any holder of a Savings Bank or National Savings Certificate, disclose any information (including the name of any such depositor or holder) which came to his knowledge in the performance of his duties and functions in terms of this Act, except—

- (a) to the Postmaster-General or such officers as he may appoint to assist in carrying out the provisions of this Act relating to the Savings Bank or National Savings Certificates; or
- (b) to the Secretary for Inland Revenue, for the purposes of any law relating to the taxation of incomes; or
- (c) to the Master in relation to the administration of the estate of any deceased depositor in the Savings Bank or holder of a Savings Bank or National Savings Certificate; or
- (d) when required by order of a competent court: Provided that nothing in this section contained shall be deemed to limit the authority of the Controller and Auditor-General to require a disclosure of such accounts and documents as may be necessary to enable him to carry out the duties imposed upon him by law."

6. Section 66 of the principal Act is hereby repealed.

Repeal of section 66 of Act 44 of 1958, as amended by section 35 of Act 67 of 1968.

7. The following section is hereby substituted for section 67 of the principal Act:

Substitution of section 67 of Act 44 of 1958.

"Balance sheet, accounts and other statements of Savings Bank.

67. (1) The Postmaster-General shall as soon as possible, and in any case within four months after the close of each Savings Bank year, prepare and render to the Controller and Auditor-General for examination a balance sheet of the Savings Bank, accounts of the receipts and payments in connection with the Savings Bank and such other accounts and statements as he may deem necessary.

(2) The balance sheet, accounts and statements referred to in subsection (1) shall be certified and reported upon by the Controller and Auditor-General and submitted to the Minister and laid before Parliament in the same manner as and simultaneously with the annual accounts and statements relating to the other affairs of the department."

8. Section 68 of the principal Act is hereby repealed.

Repeal of section 68 of Act 44 of 1958.

9. Section 69 of the principal Act is hereby repealed.

Repeal of section 69 of Act 44 of 1958, as substituted by section 9 of Act 102 of 1969.

10. Section 71 of the principal Act is hereby repealed.

Repeal of section 71 of Act 44 of 1968.

Wet No. 13, 1974

POSWYSIGINGSWET, 1974.

Vervanging van artikel 76 van Wet 44 van 1958, soos gewysig deur artikel 11 van Wet 58 van 1966 en artikel 36 van Wet 67 van 1968.

11. Artikel 76 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

„Rente op Spaarbank-sertifikate.

76. (1) Rente op Spaarbanksertifikate loop teen dié koers per jaar wat die Minister van tyd tot tyd in oorleg met die Minister van Finansies bepaal: Met dien verstande dat indien die bedrag deur 'n Spaarbanksertifikaat verteenwoordig, terugbetaal word binne ses maande na die datum van uitreiking van daardie sertifikaat, rente daarop teen die heersende Posspaarbankkoers betaal word.

(2) Rente op 'n Spaarbanksertifikaat word op dagsaldo's en vanaf die datum van aansoek om uitreiking van so 'n sertifikaat bereken.

(3) 'n Vermindering van die rentekoers bedoel in subartikel (1) op Spaarbanksertifikate geld nie ten opsigte van 'n reeds uitgereikte sertifikaat nie voordat 'n tydperk van drie maande verloop het sedert die datum waarop skriftelike kennis van die vermindering aan die houer van daardie sertifikaat persoonlik gegee is, of bestel is by, of deur die pos gestuur is aan, sy laas bekende adres.

(4) Rente op 'n Spaarbanksertifikaat is elke ses maande vanaf die datum van aansoek om uitreiking van so 'n sertifikaat betaalbaar, en die bedrae wat aan deponeerders verskuldig is, word op die betrokke datums op krediet van hul onderskeie gewone Spaarbankrekenings geplaas, behalwe in die geval van die heroordrag op 'n ander datum van die bedrag van 'n sertifikaat na die gewone Spaarbankrekening van die betrokke deponeerder, in watter geval die verskuldigde rente ten opsigte van daardie sertifikaat op krediet van die deponeerder se gewone rekening geplaas word op die tydstip wanneer die heroordrag geskied.”.

Vervanging van artikel 77 van Wet 44 van 1958.

12. Artikel 77 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

„Spaarbank-sertifikate by kennisgewing terugbetaalbaar.

77. Die bedrag deur 'n Spaarbanksertifikaat verteenwoordig, of 'n gedeelte van so 'n bedrag, is terugbetaalbaar by kennisgewing van opvraging op die wyse by regulasie voorgeskryf.”.

Invoeging van artikels 77A, 77B, 77C en 77D in Wet 44 van 1958.

13. (1) Die volgende artikels word hierby in die Hoofwet na artikel 77 ingevoeg:

„Uitgifte van Nasionale Spaarsertifikate.

77A. (1) Ondanks andersluidende wetsbepalings kan die Posmeester-generaal, met die goedkeuring van die Minister in die geval van elke uitgifte, van tyd tot tyd geld opneem by wyse van uitgiftes van Nasionale Spaarsertifikate.

(2) Die nominale waarde van 'n enkele Nasionale Spaarsertifikaat mag nie meer as tweeduisend rand wees nie, en die vervaldatum van so 'n sertifikaat mag nie later as tien jaar na die datum van uitgifte daarvan wees nie.

(3) 'n Nasionale Spaarsertifikaat—

- (a) moet op sy voorkant die nominale waarde en vervaldatum daarvan aantoon;
- (b) word uitgegee teen 'n diskonto wat die Minister in oorleg met die Minister van Finansies bepaal;
- (c) is slegs ooreenkomstig die regulasies oordraagbaar;
- (d) is bewys van die reg van die houer daarvan op uitbetaling aan hom op die vervaldatum daarvan, van die nominale waarde van daardie sertifikaat.

POST OFFICE AMENDMENT ACT, 1974.

Act No. 13, 1974

11. The following section is hereby substituted for section 76 of the principal Act:

"Interest on Savings Bank certificates.

76. (1) Interest on Savings Bank certificates shall be at such rate per annum as may from time to time be fixed by the Minister in consultation with the Minister of Finance: Provided that if the amount represented by a Savings Bank certificate is repaid within six months after the date of issue of that certificate, interest thereon shall be payable at the current Post Office Savings Bank rate.

(2) Interest on any Savings Bank certificate shall be calculated on daily balances and from the date of application for the issue of such a certificate.

(3) No reduction in the rate of interest on Savings Bank certificates referred to in subsection (1) shall apply to any certificate already issued until after the expiration of a period of three months from the date upon which written notice of the reduction was given to the holder of that certificate personally, or was served at, or transmitted by post to, his last known address.

(4) Interest on any Savings Bank certificate shall be payable every six months as from the date of application for the issue of such a certificate, and the amount due to the depositors shall on the dates in question be placed to the credit of their respective ordinary Savings Bank accounts, except in the case of the retransfer on some other date of the amount of any certificate to the ordinary Savings Bank account of the depositor concerned, in which event the interest due in respect of that certificate shall be placed to the credit of the depositor's ordinary account at the time retransfer is effected."

Substitution of section 76 of Act 44 of 1958, as amended by section 11 of Act 58 of 1966 and section 36 of Act 67 of 1968.

12. The following section is hereby substituted for section 77 of the principal Act:

"Savings Bank certificates repayable on notice.

77. The amount represented by a Savings Bank certificate, or any part of such amount, shall be repayable upon notice of withdrawal in such manner as may be prescribed by regulation."

Substitution of section 77 of Act 44 of 1958.

13. (1) The following sections are hereby inserted in the principal Act after section 77:

"Issue of National Savings Certificates.

77A. (1) Notwithstanding anything to the contrary contained in any other law the Postmaster-General may from time to time, with the approval of the Minister in the case of each issue, raise money by way of issues of National Savings Certificates.

(2) The face value of any single National Savings Certificate shall not exceed two thousand rand, and the date of maturity of any such certificate shall not be later than ten years as from the date of issue thereof.

(3) Any National Savings Certificate shall—

- (a) have on its face the value and date of maturity thereof;
- (b) be issued at a discount determined by the Minister in consultation with the Minister of Finance;
- (c) only be transferable in accordance with the regulations;
- (d) be evidence of the claim of the holder thereof to payment, on the date of maturity thereof, of the face value of such certificate.

Insertion of sections 77A, 77B, 77C and 77D in Act 44 of 1958.

Wet No. 13, 1974

POSWYSIGINGSWET, 1974.

(4) Op die bedrag verteenwoordig deur 'n Nasionale Spaarsertifikaat wat nie voor of op die vervaldatum daarvan terugbetaal word nie, kan rente betaal word vanaf die vervaldatum tot die datum van terugbetaling teen 'n koers wat die Minister in oorleg met die Minister van Finansies bepaal en wat by regulasie voorgeskryf word.

(5) Die maksimum bedrag wat deur 'n enkele persoon in 'n bepaalde of in meer as een uitgifte van Nasionale Spaarsertifikate belê en gehou kan word, word, met die goedkeuring van die Minister in oorleg met die Minister van Finansies, by regulasie voorgeskryf.

(6) Hierdie artikel word nie so uitgelê nie dat dit afbreuk doen aan die bevoegdheid van die Posmeester-generaal om geld kragtens ander wetsbepalings te leen of op te neem nie.

Regulasies
aangaande
Nasionale
Spaarsertifikate.

77B. (1) Behoudens die bepalinge van artikel 77A en die goedkeuring van die Staatspresident, kan die Posmeester-generaal regulasies uitvaardig—

- (a) aangaande 'n aangeleentheid wat ingevolge hierdie Wet ten opsigte van Nasionale Spaarsertifikate by regulasie voorgeskryf moet of kan word;
- (b) wat die prosedure wat by die uitreiking van, en die uitbetaling van bedrae verteenwoordig deur, Nasionale Spaarsertifikate gevolg moet word en die vorms wat in verband daarmee gebruik moet word, voorskryf;
- (c) wat die prys, nominale waarde, datum en vervaldatum van 'n uitgifte van Nasionale Spaarsertifikate voorskryf;
- (d) wat die voorwaardes waarop 'n Nasionale Spaarsertifikaat voor die vervaldatum daarvan afgekoop kan word, en die bedrag wat terugbetaal kan word ten opsigte van 'n Nasionale Spaarsertifikaat wat voor die vervaldatum daarvan afgekoop word, voorskryf;
- (e) aangaande die vervanging van Nasionale Spaarsertifikate wat verloor, vernietig of beskadig is, en die gelde wat ten opsigte van so 'n vervanging betaalbaar is;
- (f) aangaande die uitreiking van Nasionale Spaarsertifikate aan sekere persone of klasse persone;
- (g) aangaande, in die algemeen, enige ander aangeleentheid ten opsigte waarvan hy dit nodig of dienstig ag om regulasies uit te vaardig ten einde die oogmerke van hierdie Wet wat op Nasionale Spaarsertifikate betrekking het, te kan bereik.

(2) Regulasies ingevolge subartikel (1) uitgevaardig, kan as 'n voorwaarde van 'n bepaalde uitgifte van Nasionale Spaarsertifikate voorskryf dat die rente daarop van inkomstebelasting vrygestel sal wees, en die rente op Nasionale Spaarsertifikate wat op so 'n voorwaarde uitgegee is, is aldus vrygestel.

(3) Verskillende regulasies kan ingevolge subartikel (1) ten opsigte van verskillende uitgiftes van Nasionale Spaarsertifikate uitgevaardig word.

Sekuriteit
vir terug-
betaling van
sekere de-
posito's en
van bedrae
vertteen-
woordig
deur sekere
sertifikate.

77C. Die inkomste en bates van die departement dien as sekuriteit vir die terugbetaling van deposito's in die Spaarbank en van die bedrae verteenwoordig deur Spaarbank-, Nasionale Spaar- en Unieleningsertifikate, en vir die betaling van die rente daarop verskuldig.

POST OFFICE AMENDMENT ACT, 1974.

Act No. 13, 1974

(4) On the amount represented by any National Savings Certificate which is not repaid before or on the date of maturity thereof, interest may be paid from the date of maturity to the date of repayment at such rate as the Minister in consultation with the Minister of Finance may determine and shall be prescribed by regulation.

(5) The maximum amount which may be invested and held by any single person in any particular, or in more than one, issue of National Savings Certificates, shall, with the approval of the Minister in consultation with the Minister of Finance, be prescribed by regulation.

(6) This section shall not be so construed as to derogate from the power of the Postmaster-General to borrow or raise money under the provisions of any other law.

Regulations
as to
National
Savings
Certificates.

77B. (1) Subject to the provisions of section 77A and the approval of the State President, the Postmaster-General may make regulations—

- (a) as to any matter which by this Act is required or permitted to be prescribed by regulation in respect of National Savings Certificates;
- (b) prescribing the procedure which shall be observed at the issue of, and the payment of amounts represented by, National Savings Certificates and the forms which shall be used in connection therewith;
- (c) prescribing the price, face value, date and maturity date of any issue of National Savings Certificates;
- (d) prescribing the conditions upon which any National Savings Certificate may be surrendered before the maturity date thereof, and the amount which may be repaid in respect of any National Savings certificate surrendered before the maturity date thereof;
- (e) as to the replacement of any National Savings Certificate which has been lost, destroyed or damaged, and the fees payable in respect of any such replacement;
- (f) as to the issue of National Savings Certificates to certain persons or classes of persons;
- (g) as to, generally, any other matters in respect of which he deems it necessary or expedient to make regulations in order that the objects of this Act relating to National Savings Certificates may be achieved.

(2) Regulations made in terms of subsection (1) may prescribe as a condition of any particular issue of National Savings Certificates that the interest thereon shall be exempted from income tax, and the interest on National Savings Certificates issued upon any such condition shall be so exempted.

(3) Different regulations may in terms of subsection (1) be made in respect of different issues of National Savings Certificates.

Security for
repayment
of certain
deposits
and of
amounts
represented
by certain
certificates.

77C. The revenue and assets of the department shall serve as security for the repayment of deposits in the Savings Bank and of the amounts represented by Savings Bank, National Savings and Union Loan certificates, and for the payment of interest due thereon.

Wet No. 13, 1974

POSWYSIGINGSWET, 1974.

Terugbetalings van deposito's en sertifikate, maak vorderings uit teen Poskantoorfonds.

77D. Terugbetalings van deposito's in die Spaarbank, die bedrae verteenwoordig deur Spaarbank-sertifikate en van Nasionale Spaar- en Unieleningsertifikate teen hulle nominale waarde, maak 'n jaarlikse vordering teen die Fonds uit en die bepalings van hierdie artikel word geag 'n bewilling te wees van die gelde benodig vir daardie terugbetalings."

(2) Regulasies wat onmiddellik voor die datum van inwerkingtreding van hierdie artikel van krag is en ingevolge die Algemene Leningswet, 1961 (Wet No. 16 van 1969), ten opsigte van Nasionale Spaar- of Unieleningsertifikate uitgevaardig was, word geag uitgevaardig te gewees het ingevolge artikel 77B van die Hoofwet.

Vervanging van artikel 117 van Wet 44 van 1958, soos gewysig deur artikel 37 van Wet 67 van 1968.

14. Artikel 117 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

„Gelde wat deel uitmaak van inkomste van departement.

117. Alle gelde wat ingevolge hierdie Wet ontvang word, maak deel uit van die inkomste van die departement: Met dien verstande dat geld wat in die Posspaarbank gestort word, die opbrengs van uitgiftes van Nasionale Spaarsertifikate en die hoofsomme ontvang ten opsigte van poswissels, posorders, posaanskrywings of ander stelsels ingevolge artikel 46 of 48 vir die versending of invordering van geld voorgeskryf, nie deel van die inkomste van die departement uitmaak nie, behalwe waar, in die geval van poswissels en posorders, die geldigheidsduur daarvan verstryk het."

Vervanging van artikel 52 van Wet 23 van 1956, soos vervang deur artikel 2 van Wet 100 van 1972.

15. Artikel 52 van die Skatkis- en Ouditwet, 1956, word hierby deur die volgende artikel vervang:

„Belegging van bedryfsaldo's van Spoorwegadministrasie.

52. Die Spoorwegadministrasie kan enige beskikbare deel van die bedryfsaldo's wat tot sy beskikking teruggehou is ingevolge artikel 5 van die Wet op die Staatskuldkommissaris, 1969 (Wet No. 2 van 1969), in deposito op kort termyn belê by die Nasionale Finansiële Korporasie van Suid-Afrika ingestel kragtens artikel 2 van die Wet op die Nasionale Finansiële Korporasie, 1949 (Wet No. 33 van 1949), of by die ander finansiële instellings buite die Republiek wat die Minister van Vervoer uitdruklik goedkeur."

Wysiging van artikel 5 van Wet 16 van 1961, soos gewysig deur artikel 22 van Wet 77 van 1962.

16. Artikel 5 (1) van die Algemene Leningswet, 1961, word hierby gewysig deur paragraaf (e) te skrap.

Wysiging van artikel 8 van Wet 16 van 1961.

17. Artikel 8 van die Algemene Leningswet, 1961, word hierby gewysig deur paragraaf (e) te skrap.

Herroeping van artikel 14 van Wet 16 van 1961.

18. Artikel 14 van die Algemene Leningswet, 1961, word hierby herroep.

Vervanging van artikel 15 van Wet 16 van 1961.

19. Artikel 15 van die Algemene Leningswet, 1961, word hierby deur die volgende artikel vervang:

„Tesourie nie aanspreeklik vir nakoming van verpligtings voortspruitende uit pandreg oor sekuriteite nie.

15. Nòg die Tesourie nòg enige agent ingevolge artikel 16 aangestel, is aanspreeklik vir die behoorlike nakoming van 'n verpligting wat voortspruit uit 'n pandreg, hetsy uitdruklik, stilswyend of veronderstel, wat oor 'n sekuriteit gehou word, al is die Tesourie of bedoelde agent in kennis gestel van daardie pandreg."

POST OFFICE AMENDMENT ACT, 1974.

Act No. 13, 1974

Repayments of deposits and certificates to be charge upon Post Office Fund. **77D.** Repayments of deposits in the Savings Bank, the amounts represented by Savings Bank certificates, and of National Savings and Union Loan certificates at their face value, shall be an annual charge upon the Fund and the provisions of this section shall be deemed to be an appropriation of the moneys required for such repayments."

(2) Regulations in force immediately before the date of commencement of this section and made in terms of the General Loans Act, 1961 (Act 16 of 1961), in respect of National Savings or Union Loan certificates, shall be deemed to have been made in terms of section 77B of the principal Act.

14. The following section is hereby substituted for section 117 of the principal Act:

"Moneys forming part of revenue of department.

117. All moneys received in terms of this Act shall form part of the revenue of the department: Provided that moneys deposited in the Post Office Savings Bank, the proceeds of issues of National Savings Certificates and the principal moneys received in respect of money orders, postal orders, postal drafts or any other system of remitting or collecting money prescribed under section 46 or 48, shall not form part of the revenue of the department, unless, in the case of money orders and postal orders, the period of currency thereof has lapsed."

Substitution of section 117 of Act 44 of 1958, as amended by section 37 of Act 67 of 1968.

15. The following section is hereby substituted for section 52 of the Exchequer and Audit Act, 1956:

"Investment of working balances of Railway Administration.

52. The Railway Administration may invest with the National Finance Corporation of South Africa, established under section 2 of the National Finance Corporation Act, 1949 (Act No. 33 of 1949), or with such other financial institutions outside the Republic as may be expressly approved by the Minister of Transport on short call deposit any available portion of the working balances retained at its disposal in terms of section 5 of the Public Debt Commissioners Act, 1969 (Act No. 2 of 1969)."

Substitution of section 52 of Act 23 of 1956, as substituted by section 2 of Act 100 of 1972.

16. Section 5 (1) of the General Loans Act, 1961, is hereby amended by the deletion of paragraph (e).

Amendment of section 5 of Act 16 of 1961, as amended by section 22 of Act 77 of 1962.

17. Section 8 of the General Loans Act, 1961, is hereby amended by the deletion of paragraph (e).

Amendment of section 8 of Act 16 of 1961.

18. Section 14 of the General Loans Act, 1961, is hereby repealed.

Repeal of section 14 of Act 16 of 1961.

19. The following section is hereby substituted for section 15 of the General Loans Act, 1961:

"Treasury not responsible for fulfilment of obligations resulting from lien over securities.

15. Neither the Treasury nor any agent appointed under section 16 shall be responsible for the due fulfilment of any obligation resulting from any lien, whether expressed, implied or constructive, held over any security, notwithstanding that the Treasury or such agent has had notice of such lien."

Substitution of section 15 of Act 16 of 1961.

Wet No. 13, 1974

POSWYSIGINGSWET, 1974.

Wysiging van
artikel 1 van
Wet 67 van 1968.

20. Artikel 1 van die Poskantoor-herreëlingswet, 1968, word hierby gewysig—

- (a) deur die omskrywing van „departement” deur die volgende omskrywing te vervang:
„departement’, die Departement van Pos- en Telekommunikasiewese en, in artikels 7 tot en met 12, ook dié afdeling van die Administrasie van Suidwes-Afrika wat belas is met die administrasie, beheer en bedryf van pos-, telegraaf- en telefoon-dienste;”;
- (b) deur die omskrywing van „Minister” deur die volgende omskrywing te vervang:
„Minister’, die Minister van Pos- en Telekommunikasiewese;”.

Wysiging van
artikel 3 van
Wet 67 van 1968.

21. Artikel 3 van die Poskantoor-herreëlingswet, 1968, word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

„(1) Hierby word ’n fonds bekend as die Poskantoor-fonds ingestel, waarin—

- (a) alle inkomste wat op of na 1 April 1968 ontvang is of ontvang word uit, of gehef is of gehef word op die sake van die departement;
- (b) deposito’s in die Posspaarbank;
- (c) die opbrengs van uitgiftes van Nasionale Spaarsertifikate en ander lenings deur die departement aangegaan;
- (d) rente op beleggings; en
- (e) die opbrengs van die tegeldemaking van sekuriteite, gestort word, en dié fonds word deur die Parlement vir die doeleindes van die departement beskikbaar gestel op die wyse deur hierdie Wet voorgeskryf.”.

Invoeging van
artikel 4A in
Wet 67 van 1968.

22. Die volgende artikel word hierby in die Poskantoor-herreëlingswet, 1968, na artikel 4 ingevoeg:

„Belegging
van sekere
gelde in
besit van
departement
en tegeldemaking van
sekere be-
leggings.

4A. (1) Die Posmeester-generaal kan van tyd tot tyd dié gedeelte, wat hy raadsaam ag, van die gelde wat in die besit van die departement is waarmee, na sy mening, die gelde oorskry word wat as bedryfsaldo deur die departement teruggehou moet word, na oorleg met die Staatskuldkommissaris bedoel in artikel 2 van die Wet op die Staatskuldkommissaris, 1969 (Wet No. 2 van 1969)—

- (a) belê in effekte of obligasies van die Regering van die Republiek;
- (b) in die bankrekening van bedoelde Staatskuldkommissaris stort om deur hulle ooreenkomstig die bepalings van die Wet op die Staatskuldkommissaris, 1969, belê te word;
- (c) op die ander wyse belê wat die Minister in oorleg met die Minister van Finansies goedkeur.

(2) Die Posmeester-generaal kan enige beskikbare deel van ’n bedryfsaldo in subartikel (1) bedoel, in deposito op kort termyn belê—

- (a) by die Nasionale Finansiële korporasie van Suid-Afrika ingestel kragtens artikel 2 van die Wet op die Nasionale Finansiële korporasie, 1949 (Wet No. 33 van 1949);
- (b) by die Staatskuldkommissaris;
- (c) by dié buitelandse finansiële instellings wat die Minister uitdruklik goedkeur.

(3) By die toepassing van hierdie Wet word die onttrekking van gelde uit die fonds vir belegging ooreenkomstig subartikel (1) of (2), geag kragtens beskikbaarstelling by wet te geskied het.

POST OFFICE AMENDMENT ACT, 1974.

Act No. 13, 1974

20. Section 1 of the Post Office Re-adjustment Act, 1968, is hereby amended—

Amendment of section 1 of Act 67 of 1968.

(a) by the substitution for the definition of "department" of the following definition:

"'department' means the Department of Posts and Telecommunications and, in sections 7 to 12 inclusive, includes that branch of the Administration of South West Africa which is charged with the administration, management and operation of postal, telegraph and telephone services;"

(b) by the substitution for the definition of "Minister" of the following definition:

"'Minister' means the Minister of Posts and Telecommunications;"

21. Section 3 of the Post Office Re-adjustment Act, 1968, is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

Amendment of section 3 of Act 67 of 1968.

"(1) There is hereby established a fund, to be known as the Post Office Fund, into which shall be paid—

- (a) all revenues which are or have been raised or received from the affairs of the department on or after 1 April 1968;
 - (b) deposits in the Post Office Savings Bank;
 - (c) the proceeds of issues of National Savings Certificates and any other loans raised by the department;
 - (d) interest on investments; and
 - (e) the proceeds of the realization of securities,
- and the said fund shall be appropriated by Parliament for the purposes of the department in the manner prescribed by this Act."

22. The following section is hereby inserted in the Post Office Re-adjustment Act, 1968, after section 4:

Insertion of section 4A in Act 67 of 1968.

"Investment of certain moneys held by department and realization of certain investments. 4A. (1) The Postmaster-General may after consultation with the Public Debt Commissioners referred to in section 2 of the Public Debt Commissioners Act, 1969 (Act No. 2 of 1969), from time to time—

- (a) invest in stock or debentures of the Government of the Republic;
- (b) pay into the bank account of the said Public Debt Commissioners for investment by them in accordance with the provisions of the Public Debt Commissioners Act, 1969;
- (c) invest in such other manner as the Minister in consultation with the Minister of Finance may approve,

such portion, as he may deem advisable, of the moneys held by the department with which, in his opinion, moneys to be retained as working balance by the department is exceeded.

(2) The Postmaster-General may invest on short call deposit any available portion of any working balance referred to in subsection (1)—

- (a) with the National Finance Corporation of South Africa established under section 2 of the National Finance Corporation Act, 1949 (Act No. 33 of 1949);
- (b) with the Public Debt Commissioners;
- (c) with such foreign financial institutions as may be expressly approved by the Minister.

(3) For the purposes of this Act the withdrawal of any moneys from the fund for investment in accordance with subsection (1) or (2), shall be deemed to have been effected under appropriation made by law.

Wet No. 13, 1974

POSWYSIGINGSWET, 1974.

(4) Wanneer hy dit raadsaam ag, kan die Posmeester-generaal enige van die sekuriteite wat deur die departement as beleggings gehou word, na oorleg met die Staatskuldkommissarisise verkoop of op 'n ander wyse van die hand sit."

Wysiging van artikel 1 van Wet 2 van 1969.

23. Artikel 1 van die Wet op die Staatskuldkommissarisise, 1969, word hierby gewysig deur die omskrywing van „deposito's" deur die volgende omskrywing te vervang:

„,deposito's' alle vir belegging beskikbare gelde, behalwe inkomste soos omskryf in die Skatki- en Ouditwet, 1956 (Wet No. 23 van 1956), wat deur, vir of ten bate van die Regering van die Republiek ontvang of gehou word, en ook die vir belegging beskikbare saldo's van gelde in die besit van die Spoorweë- en Hawensadministrasie, maar nie ook die vir belegging beskikbare gelde in die besit van die Departement van Pos- en Telekommunikasiewese nie;"

Wysiging van artikel 3 van Wet 2 van 1969.

24. Artikel 3 van die Wet op die Staatskuldkommissarisise, 1969, word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

„(2) Die gelde in bedoelde rekening word aangewend vir betalings wat ingevolge hierdie Wet of 'n ander wet deur die Kommissarisise gedoen moet word."

Wysiging van artikel 8 van Wet 2 van 1969, soos gewysig deur artikel 16 van Wet 91 van 1971 en artikel 16 van Wet 63 van 1973.

25. Artikel 8 van die Wet op die Staatskuldkommissarisise, 1969, word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

„(1) Winste behaal of verliese gely deur die Kommissarisise as gevolg van die beskikking oor sekuriteite ingevolge artikel 7, word teen die betrokke depositofonds gekrediteer of gedebiteer (na gelang van die geval): Met dien verstande dat winste behaal of verliese gely as gevolg van die vandiehandsetting van sekuriteite gehou ten opsigte van die voogdyfonds teen die voogdyreserwefonds gekrediteer of gedebiteer word (na gelang van die geval)."

Wysiging van artikel 10 van Wet 56 van 1973.

26. (1) Artikel 10 (1) van die Poswysigingswet, 1973, word hierby herroep en word geag nie aangeneem te gewees het nie.

(2) Artikel 10 van die Poswysigingswet, 1973, word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

„(2) Artikel 56 van die Hoofwet word geag met ingang van 1 April 1973 gewysig te gewees het deur die vervanging van die woorde ‚twee rand', oral waar hulle voorkom, deur die woorde ‚een rand'."

Herroeping van artikel 13 van Wet 56 van 1973.

27. Artikel 13 van die Poswysigingswet, 1973, word hierby herroep en word geag nie aangeneem te gewees het nie.

Oorgangsbepalings.

28. (1) Sekuriteite deur die Staatskuldkommissarisise gehou ten opsigte van die belegging deur hulle van gelde wat—

(a) voor die datum van inwerkingtreding van hierdie artikel ingevolge die bepaling van artikel 66 (1) van die Hoofwet en artikel 14 (6) van die Algemene Leningswet, 1961, aan hulle oorbetal is;

(b) onmiddellik voor bedoelde datum tot die kredit van die reserwefonds bedoel in artikel 66 (2) van die Hoofwet, staan;

(c) voor bedoelde datum as 'n deposito ingevolge artikel 14 (4) van die Algemene Leningswet, 1961, opsygesit is,

word ondanks die bepaling van artikel 13 van die Wet op die Staatskuldkommissarisise, 1969 (Wet No. 2 van 1969), op bedoelde datum, of so gou doenlik daarna, aan die Posmeester-generaal ten bate van die Poskantoorfonds (hieronder die fonds

POST OFFICE AMENDMENT ACT, 1974.

Act No. 13, 1974

(4) The Postmaster-General may, whenever he deems it to be advisable and after consultation with the Public Debt Commissioners, sell or otherwise dispose of securities held by the department as investments.”.

23. Section 1 of the Public Debt Commissioners Act, 1969, is hereby amended by the substitution for the definition of “deposits” of the following definition: Amendment of section 1 of Act 2 of 1969.

“‘deposits’ means all moneys available for investment, which may be received or held by, for, or on account of the Government of the Republic (other than revenues as defined in the Exchequer and Audit Act, 1956 (Act No. 23 of 1956)), and includes the balances available for investment of moneys held by the Administration of the Railways and Harbours, but does not include moneys available for investment held by the Department of Posts and Telecommunications;”.

24. Section 3 of the Public Debt Commissioners Act, 1969, is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection: Amendment of section 3 of Act 2 of 1969.

“(2) The moneys in the said account shall be used for payments to be made by the Commissioners in terms of this Act or any other law.”.

25. Section 8 of the Public Debt Commissioners Act, 1969, is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection: Amendment of section 8 of Act 2 of 1969, as amended by section 16 of Act 91 of 1971 and section 16 of Act 63 of 1973.

“(1) Any profits earned or losses sustained by the Commissioners as a result of the disposal of securities in terms of section 7 shall be credited or debited (as the case may be) to the deposit fund concerned: Provided that any profits earned or losses sustained as a result of the disposal of securities held in respect of the guardians fund shall be credited or debited (as the case may be) to the guardians reserve fund.”.

26. (1) Section 10 (1) of the Post Office Amendment Act, 1973, is hereby repealed and shall be deemed not to have been passed. Amendment of section 10 of Act 56 of 1973.

(2) Section 10 of the Post Office Amendment Act, 1973, is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) Section 56 of the principal Act shall be deemed to have been amended with effect from 1 April 1973 by the substitution for the words ‘two rand’, wherever they occur, of the words ‘one rand’.”.

27. Section 13 of the Post Office Amendment Act, 1973, is hereby repealed and shall be deemed not to have been passed. Repeal of section 13 of Act 56 of 1973.

28. (1) Securities held by the Public Debt Commissioners in respect of the investment by them of moneys— Transitional provisions.

(a) paid to them in terms of the provisions of section 66 (1) of the principal Act and section 14 (6) of the General Loans Act, 1961, before the date of commencement of this section;

(b) standing to the credit of the reserve fund referred to in section 66 (2) of the principal Act immediately before the said date;

(c) set aside as a deposit in terms of section 14 (4) of the General Loans Act, 1961, before the said date,

shall, notwithstanding the provisions of section 13 of the Public Debt Commissioners Act, 1969 (Act No. 2 of 1969), on the said date, or as soon as practicable thereafter, be transferred to the Postmaster-General for the benefit of the Post Office Fund (hereinafter referred to as the fund) established under section

Wet No. 13, 1974

POSWYSIGINGSWET, 1974.

genoem) ingestel kragtens artikel 3 (1) van die Poskantoorherreëlingswet, 1968 (Wet No. 67 van 1968), oorgedra.

(2) Die Staatskuldkommissarisse moet op die datum van inwerkingtreding van hierdie artikel, of so gou doenlik daarna, die saldo, tot hulle beskikking, van gelde wat—

- (a) voor bedoelde datum ingevolge die bepalings van artikel 66 (1) van die Hoofwet en artikel 14 (6) van die Algemene Leningswet, 1961, aan hulle oorbetaal is;
- (b) onmiddellik voor bedoelde datum tot die kredit van die reserwefonds bedoel in artikel 66 (2) van die Hoofwet, staan;
- (c) voor bedoelde datum as 'n deposito ingevolge artikel 14 (4) van die Algemene Leningswet, 1961, opsygesit is,

in die fonds stort.

(3) Die Tesourie moet op die datum van inwerkingtreding van hierdie artikel, of so gou doenlik daarna, uit die Gekonsolideerde Inkomstefonds in die fonds stort—

- (a) die verskil tussen die totaal van die bedrae wat voor bedoelde datum ingevolge artikel 69 van die Hoofwet in die Gekonsolideerde Inkomstefonds betaal is en die totaal van die bedrae wat voor bedoelde datum ingevolge die voorbehoudsbepaling by bedoelde artikel 69 in die inkomste van die Departement van Pos- en Telekommunikasiewese betaal is;
- (b) 'n bedrag wat die Minister van Finansies in oorleg met die Minister van Pos- en Telekommunikasiewese bepaal as die verskil tussen rente wat onmiddellik voor bedoelde datum aan houers van Nasionale Spaar- en Unieleningstifikate verskuldig is en die totaal van die waarde van sekuriteite bedoel in subartikel (1) (c) en gelde bedoel in subartikel (2) (c): Met dien verstande dat indien die totaal van die waarde van sekuriteite bedoel in subartikel (1) (c) en gelde bedoel in subartikel (2) (c) meer is as die rente wat onmiddellik voor bedoelde datum aan houers van Nasionale Spaar- en Unieleningstifikate verskuldig is, die Tesourie dié bedrag kan verminder met 'n bedrag wat die Minister van Finansies in oorleg met die Minister van Pos- en Telekommunikasiewese bepaal.

(4) Indien 'n deponeerder of sy wettige verteenwoordiger op of na die datum van inwerkingtreding van hierdie artikel aansoek doen om die terugbetaling van 'n bedrag wat ingevolge artikel 69 van die Hoofwet in die Gekonsolideerde Inkomstefonds betaal is, betaal die Posmeester-generaal daardie bedrag uit die fonds.

Sekere verwysings uitgelê as verwysings na Minister, of Departement, van Pos- en Telekommunikasiewese.

29. (1) 'n Verwysing in 'n wet of stuk na die Minister van Pos- en Telegraafwese of die Departement van Pos- en Telegraafwese word as 'n verwysing na die Minister van Pos- en Telekommunikasiewese of die Departement van Pos- en Telekommunikasiewese, na gelang van die geval, uitgelê.

(2) Subartikel (1) word geag op 1 Februarie 1974 in werking te getree het.

Kort titel en inwerkingtreding.

30. (1) Hierdie Wet heet die Poswysigingswet, 1974, en die bepalings daarvan tree, behoudens die bepalings van subartikel (2), op 1 April 1974 in werking.

(2) Die bepalings van artikels 4 en 11 tree in werking op 'n datum wat die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* bepaal.

POST OFFICE AMENDMENT ACT, 1974.

Act No. 13, 1974

3 (1) of the Post Office Re-adjustment Act, 1968 (Act No. 67 of 1968).

(2) The Public Debt Commissioners shall on the date of commencement of this section, or as soon as practicable thereafter, pay into the fund the balance, available to them, of moneys—

- (a) paid to them in terms of the provisions of section 66 (1) of the principal Act and section 14 (6) of the General Loans Act, 1961, before the said date;
- (b) standing to the credit of the reserve fund referred to in section 66 (2) of the principal Act immediately before the said date;
- (c) set aside as a deposit in terms of section 14 (4) of the General Loans Act, 1961, before the said date.

(3) The Treasury shall pay out of the Consolidated Revenue Fund into the fund on the date of commencement of this section, or as soon as practicable thereafter—

- (a) the difference between the total of the amounts paid in terms of section 69 of the principal Act into the Consolidated Revenue Fund before the said date and the total of the amounts paid in terms of the proviso to the said section 69 into the revenue of the Department of Posts and Telecommunications before the said date;
- (b) an amount determined by the Minister of Finance in consultation with the Minister of Posts and Telecommunications as the difference between interest due to holders of National Savings and Union Loan Certificates immediately before the said date and the total of the value of securities referred to in subsection (1) (c) and moneys referred to in subsection (2) (c): Provided that if the total of the value of securities referred to in subsection (1) (c) and moneys referred to in subsection (2) (c) exceeds the interest due to holders of National Savings and Union Loan certificates, the Treasury may reduce the said amount by such amount as the Minister of Finance may determine in consultation with the Minister of Posts and Telecommunications.

(4) If any depositor or his lawful representative applies on or after the date of commencement of this section for the repayment of any amount paid into the Consolidated Revenue Fund in terms of section 69 of the principal Act, the Postmaster-General shall pay such amount out of the fund.

29. (1) Any reference in any law or document to the Minister of Posts and Telegraphs or the Department of Posts and Telegraphs shall be construed as a reference to the Minister of Posts and Telecommunications or the Department of Posts and Telecommunications, as the case may be.

Certain references to be construed as references to Minister, or Department, of Posts and Telecommunications.

(2) Subsection (1) shall be deemed to have come into operation on 1 February 1974.

30. (1) This Act shall be called the Post Office Amendment Act, 1974, and the provisions thereof shall, subject to the provisions of subsection (2), come into operation on 1 April 1974.

Short title and commencement.

(2) The provisions of sections 4 and 11 shall come into operation on a date fixed by the State President by proclamation in the *Gazette*.

